

STUDIUM BIBLICUM FRANCISCANUM, *Liber Annuus LXI* (2011), Terra Santa - Milano - 2012, 728 páginas.

Nos llega la edición LXI, correspondiente al año 2011, del *Liber Annuus*, del Studium Biblicum Franciscanum de Jerusalén. Este volumen se publica bajo la dirección de Leslaw Daniel Chrupcala, Massimo Pazzini y Gregor Geiger. El volumen editado reúne las mismas características de los anteriores, ya presentados oportunamente en la *Revista Bíblica*: la impresión de los textos es clara y cuidadosa, y numerosas fotografías y diseños se intercalan en las páginas dedicadas a la arqueología.

El volumen, como es habitual en esta colección, está dividida en tres partes. En la primera de ellas, dedicada a la exégesis y a los temas bíblicos, se ofrecen veintitrés artículos cuyos autores son personalidades del mismo SBF y de otros importantes centros de estudio.

El primer artículo tiene por autor a Alviero Nicacci («The Exodus Tradition in the Psalms, Isaiah and Ezekiel», págs. 9-35). En las referencias al acontecimiento de la salida de Egipto, peregrinación por el desierto y entrada en la tierra prometida observa que, fuera de la narrativa del libro del Éxodo, en los Salmos y en los profetas no se mantienen necesariamente todos los momentos (salida - desierto - entrada en la tierra), sino solo los que sirven al interés de cada autor. Por esto se debe prestar atención a no poner unas contra otras las referencias divergentes, o por la ausencia de alguno de ellos poner en duda toda la narrativa.

Alberto Mello se ocupa del Salmo 27 en un artículo titulado: «Abitare nella casa del Signore. Il Salmo 27 e la risurrezione» (págs. 37-51). Al final de su estudio, el autor llega a la conclusión de que el voto del v. 4 (habitar para siempre en la casa del Señor) es una referencia a la resurrección.

El amor en el Cantar de los Cantares es el tema del artículo de Vittorio Ricci: «La “debolezza” d’amore e il suo incantevole sogno nel Cantico» (págs. 53-75). El Cantar no alaba actualmente todo amor real, pero glorifica de manera dramática el único real y verdadero relato que el amor asume universalmente en sí mismo cuando al final revela su divina sabiduría y toda su trascendente vitalidad en y a través de las imágenes humanas, aun cuando son transfiguradas en imágenes oníricas y que se expresan en un lenguaje casi «prelingüístico».

El artículo de Gregor Geiger, «Akzentuierung zur semantischen Differenzierung: *nif’al wayyiqtol* in masoretischer Vokalisierung» (págs. 77-88), describe un grupo de formas en las que la acentuación expresa una diferenciación semántica o funcional. La forma *nif’al wayyiqtol* sin final, en la mayoría de los casos los verbos son *milra’*, sin embargo algunos verbos son siempre *mil’el*, y en algunos casos tienen ambas acentuaciones. Se busca la explicación de este fenómeno.

El evangelio de Lucas es objeto de un estudio de Leslaw Daniel Chrupcala: «Fede e opere in Luca. Il caso della circoncisione» (págs. 89-125). El autor de la obra *Ad Theophilum* muestra estar familiarizado con la práctica de la circuncisión, y guarda respeto por ella. Es posible que circuncisos e incircuncisos vivan en armonía y sean libres de expresar su identidad étnica y cultural dentro del pueblo de Dios.

El P. Frédéric Manns se ocupa de la historicidad del evangelio de Juan: «The Historical Character of the Fourth Gospel» (págs. 127-210). Para poder dar una respuesta a este problema es necesario encarar antes varias cuestiones. Entre ellas, ¿es la alta cristología un fenómeno tardío? ¿Supone el evangelio las «Dieciocho bendiciones»? ¿Depende el evangelio de Jn de los sinópticos? ¿Por qué se destacan las fiestas judías?

Las divisiones del libro de los Hechos de los Apóstoles son estudiadas por Giorgio Giurisato en el artículo: «Atti degli Apostoli: le divisioni dei codici *Vaticanus* e *Amiantinus*» (págs. 211-227). El problema planteado es el de la semejanza en la división en ambos códices: 69 perícopas en el Códice *Vaticano* y 70 en el *Amiantinus*.

Alfio Marcello Buscemi estudia un tema de la carta a los Colosenses: «Col 3,1-4: “cercate le cose di lassù”. Un approccio filologico-esegético» (págs. 229-255). Este estudio intenta establecer la delimitación de Col 3,1-4: su contexto, función retórica, estructura literaria, y ofrecer una interpretación más precisamente exegética.

El P. Rosario Pierri, en el artículo «L’imperativo nel Nuovo Testamento: in dialogo con J. D. Fantin» (págs. 257-283), presenta el libro de Joseph D. Fantin *The Greek Imperativo Mood in the New Testament*.

*A Cognitive and Communicative Approach*, discute algunos de sus componentes y eleva algunas críticas.

Un segundo artículo de Leslaw Daniel Chrupcala, dedicado esta vez al griego del Nuevo Testamento: «Il *kai* avverbiale in Lc-At» (págs. 285-317), agrupa y analiza todos los pasajes que contienen el *kai* adverbial. El objeto de este estudio es obtener una visión más clara del uso de esta partícula en la obra de Lucas y apreciarla en la exégesis y traducción bíblica.

Erwin Reidinger, de la Universidad Tecnológica de Graz (Austria), contribuye con una investigación referente a la datación de los orígenes del Templo de Jerusalén: «The Temple in Jerusalem: Using the Sun to Date its Origins» (págs. 319-346). El examen de la orientación del eje del Templo sobre la base de la astronomía llevó a descubrir que el Templo de Salomón estaba construido sobre el eje de la salida del sol en el día de Pascua del año 957 a. C.

Darko Tepert informa sobre el descubrimiento de un fragmento del Targum de Ónelos en Croacia. En su artículo «Fragments of Targum Onkelos of Exodus Recently Found in Rijeka, Croatia» presenta y estudia dos hojas de pergamino que contienen un texto interlineal hebreo-araméo de Ex 21,23-22,8a y 26,26b-27,10. El texto hebreo no difiere del texto corriente salvo algunas diferencias ortográficas. El texto arameo contiene el texto vocalizado del Targum Ónelos, con diferencias ortográficas y de contenido. El manuscrito habría sido realizado entre los siglos XIII y XIV d. C.

Una conocida frase de la *Historia de los césares* de Suetonio es estudiada por Jobjorn Boman: «Impulsore Cherestro? Suetonius' *Divus Claudius* 25,4 in Sources and Manuscripts» (págs. 355-376). Desde el siglo V se ha interpretado esta frase como referida al Jesús histórico. Después de estudiar las fuentes y los manuscritos, el autor del artículo llega a la conclusión de que la forma original es: Chresto.

La obra de san Gregorio Taumaturgo sobre *La impasibilidad de Dios* es presentada en su texto siríaco y traducida al italiano por Massimo Pazzini: «Trattato di San Gregorio Taumaturgo circa la non passibilità o passibilità di Dio. Testo siriano e traduzione italiana» (págs. 377-411). El texto siríaco se basa en el publicado en 1883 por J.-B. Pitra y en 1858 por P. de Lagarde.

Michele Voltaggio, basado en evidencias arqueológicas y literarias, se ocupa del desarrollo urbano de Jerusalén en el período bizantino: «Lo sviluppò urbanistico di Gerusalemme tra IV e VII secolo» (págs. 413-451).

Yana Tchekhonovets, del Ministerio de Antigüedades del Estado de

Israel, dedica un artículo a «Early Georgian Pilgrimage to the Holy Land» (págs. 453-471). Durante la época bizantina y comienzos del período musulmán hubo una importante corriente de peregrinos a Tierra Santa procedente de Georgia, y también una transferencia de manuscritos producidos en Tierra Santa que fueron llevados por los peregrinos a los monasterios de su tierra de origen.

La representación del mundo musulmán en los diarios de los peregrinos es estudiada por Ilaria Sabbatini en el artículo «The Representation of the Orient in the Pilgrimage Diaries of the Florentine corpus (xiv and xv centuries). Men, Women, Costumes, Cultures between Religion and Observation» (págs. 473-497). Aunque hay excelentes estudios sobre las peregrinaciones, ninguno desarrolla un estudio sistemático sobre la representación «de los que son diferentes», un estudio lleno de consecuencias para la historia de Occidente.

Silvio Barbaglia se ocupa de la hipótesis de Emmanuel Anati acerca del monte Sinaí/Horeb del Antiguo Testamento en su artículo «Har Karkom interroga l' esegesi e la teologia. Un primo bilancio della ricezione dell' ipotesi di E. Anati nei dibattiti sulle origini di Israele» (págs. 499-517). Emanuel Anati, después de treinta años de trabajos arqueológicos en Har Karkom, presentó su hipótesis de que esta montaña es la montaña sagrada del Négev, el Sinaí/Horeb de los relatos bíblicos. Barbaglia realiza un análisis crítico de la recepción de esta hipótesis y de sus consecuencias para la teología.

Varda Sussman, de la Universidad Bar Ilan (Israel), dedica un artículo a «Artistic representation of the Judean Shefelah jurisdiction: The Beit Nattif oil lamps» (págs. 519-530). La decoración de las lámparas de aceite halladas en las excavaciones arqueológicas de Beit Nattif, y no en otras partes, es objeto de investigación.

Asher Ovadiah y Sonia Mucznik, de la Universidad de Tel Aviv (Israel), estudian la ornamentación de tres sarcófagos de época romana hallados en Galilea: «The Roman Sarcophagi at Kedesh, Upper Galilee: Iconography, Typology and Significance» (págs. 531-554).

Győző Vörös, de la Academia Húngara de Artes de Budapest (Hungría), continúa un artículo iniciado en el *Liber Annuus LX* (2010) en el que presenta los resultados preliminares de la campaña arqueológica llevada a cabo entre los años 2009-2011 en Maqueronte, titulado: «Machaerus Revealed: Anastilosis and Architectural Reconstruction after the Surveys and Excavations of the Archaeological Monument» (págs. 555-573).

Hamed Salem, de la Universidad de Birzeit (Ramallah, Palestina), informa sobre las excavaciones arqueológicas realizadas por la Universidad Birzeit en un sitio ubicado a quince kilómetros de Ramallah: «Khirbet Siya:

A Byzantine Settlement in Ramallah Region - Palestine» (págs. 575-619).

La última contribución es un artículo de Massimo Pazzini: «Grammatiche e dizionari di ebraico-aramaico in italiano. Catalogo ragionato - Aggiornamento (dicembre 2011)». Se trata del segundo suplemento a un artículo publicado originalmente en el *Liber Annuus* XLII (1992) y continuado en el primer suplemento (*Liber Annuus* LI [2001]). El presente artículo incluye una lista de obra publicadas en los últimos diez años, algunas de las cuales no han sido citadas en publicaciones previas.

La segunda parte del volumen está dedicada a la «Ricerca storico-archeologica in Giordania. XXX - 2011» (págs. 639-657). Burton MacDonald, Larry G. Herr, D. Scott Quaintance, Wael al-Hajaj y Aurélie Jouvenel informan sobre los logros obtenidos en la realización del proyecto «The Shammakh to Ayl Archaeological Survey, Southern Jordan - The 2011 Season».

Adnan Shiyab, del Departamento de Arqueología de la Universidad Al-Houssein bin Talal, presenta un breve informe sobre el descubrimiento de una inscripción: «A New Greek Inscription from Jordan: Al-Kerak».

La tercera parte del volumen contiene las recensiones de libros y la nómina de libros recibidos (págs. 659-709).

El volumen se cierra con el informe sobre el año académico 2010-2011 del Studium Biblicum Franciscanum. En este volumen aparece también un índice de los últimos treinta años (1981-2010).

Como en los años precedentes, el *Liber Annuus* testimonia la vitalidad siempre creciente del Studium Biblicum Franciscanum de Jerusalén.

LUIS HERIBERTO RIVAS

CÉSAR NERY VILLAGRA CANTERO, «*PODER*» Y «*ANTI-PODER*». *Contraposición dialéctica entre ἐξουσία salvífica y ἐξουσία del sistema terrenal en el Apocalipsis*. TG-Serie Teologia 183, Roma - 2011, 489 páginas.

El A., sacerdote del Ordinariato Militar, actualmente es rector del Seminario Mayor de Paraguay. Publica su tesis doctoral en Teología bíblica dirigida por el conocido biblista Ugo Vanni. Consta de dos partes: estudio de los antecedentes y del entorno literario de ἐξουσία y estudio de ἐξουσία en el Apocalipsis. La obra pretende colmar el vacío del tratamiento del vocablo ἐξουσία en el Apocalipsis. Si bien existen ya algunas obras